

USA National Anthem

Francis Scott Key (1779 - 1843)

"Oh, say can you see, by the dawn's early light, what so proudly we
hailed at the twilight's last gleaming? Whose broad stripes and bright
stars, through the perilous fight, o'er the ramparts we watched, were
so gallantly streaming? And the rockets' red glare, the bombs
bursting in air, Gave proof through the night that our flag was still
there O say, does that Star - Spangled Banner yet wave o'er the land
of the free and the home of the brave."

S 休士頓台灣松年學院院歌

Song of HTISC

(S.D.Ackley曲, 許勝弘詞)

4 4
||: 5̣. 1̣ | 3 4 2 3 | 2 1 - 1 7 | 6̣ 1 4 4 | 3 - -
阮 來學習又 分享, 認識 真理疼別 人,
3 | 2 2 5 2 | 4 3 - 2 1 | 7 7 1 6 | 5 - -
靈 魂體日日 勇健, 生命 豐盛又快 樂。
5̣. 1̣ | 3 - 3 - | 3 2 3 4 3 6̣ | 4 3 2 1 |
互相 支持, 熱心 奮鬥又獻身, 喜樂充滿,
7 6 5 - | 1 7 2 1 | 1 7 7 - | 2 4 1 3 2 |
我 的 心, 珍惜今日 好 機 會, 勇敢堅持,
2 1 1 5̣. 5̣ | 6̣ - 5 - | 4 6̣ 3 2 | 1 - 7 - | 1 - - ||
相打拚, 美夢成 真, 美夢、美夢 會 成 真。

Lyrics translation of HTISC official song:

Come here to learning and sharing, loving friends and learn the truth. Get better soul and body, Enrich the joyful life. To be enthused, help and devote to life, fulfill with joy in my spirit. Treasure value in moments. Brave and keep up together, Let dream come true, make the dream come true.

Mission Statement

1. HTISC is a non-profit organization that seeks to attain the wellbeing of senior citizens by providing programs designed to encourage life-long pursuit of knowledge, to nurture hobbies of health-oriented lifestyle, and to ultimately celebrate life filled with abundance and meaningful values.
2. To promote spiritual, mental, and physical wholeness of human beings by instilling a philanthropic attitude for life and cultivating an optimistic view of life conducive for continual education throughout life.
3. Encourage active participation of community service with the spirit of "not to be served, but to serve".

休士頓台灣松年學院 2026 年暑期學校

Houston Taiwan Institute for Senior Citizens
2026 Summer session

Monday-
Friday (June 8-August 10, 2026)

10-080326



(德州政府立案非營利教育機構, 捐款可獲減稅。
迄今未獲得政府經費補助, 祈盼您的支持)

NON-PROFIT ORG 501(c)3

5855 Sovereign Dr. Suite G, Houston, Texas 77036

Phone (713)272-8989 / Fax: (713)272-8112

Web: www.htisc.org e-Mail: htisc@htisc.org

Monday to Thursday 9:00AM-3:40PM, Friday 2~3:30PM, Saturday 2~5PM

董事長: 陳美芬 Chair of Board Director: Mei-Fen Chen

院長: 許勝弘 President: Rev. Samuel S. Hsu

【松年學院宗旨 Mission Statement】

- 一、本會為非營利之組織、純以提倡有益於年長的居民認識真理、培養生活情趣、多姿多彩且有豐盛的生命。
- 二、提升個人靈、魂、體的全人健康、促進樂觀進取的人生及學無止境的精神。
- 三、鼓勵「非以役人、乃役於人」來參與社區的服務。

學院秋季學期

教師會議: 8月15日(星期六)上午10時

開學典禮: 8月20日(星期四)上午10:00am

【學院消息】

1) 開學前教師會議通知:暑期學校即將於 8 月 7 日圓滿結束。為迎接新學期的到來，教師會議訂於 8 月 15 日（星期六）上午 10:00 舉行。敬請各位老師預留時間，踴躍出席，共同研討新學期相關事務，為提供學生更優質的教育與學習環境攜手努力。

2) 2026 年秋季學期開學典禮暨專題講座通知: 8 月 20 日（星期四）上午 10 時舉行開學典禮，敬請各位老師與學員預留時間，踴躍參加。本次特別邀請 李宏道先生擔任主講人，專題演講題目為：《基督教的兩度入台宣教》透過本次講座，帶領大家了解臺灣歷史發展的脈絡，以及西方文化、教育、宗教與社會制度對臺灣的深遠影響。誠摯邀請全體師長與學員共同參與這場知識饗宴，迎接嶄新的學習旅程。

3)秋季學期註冊與繳費通知: 秋季學期即將開學，部分課程內容調整與更新，敬請各位學員到網路註冊(即日起開始辦理): 請各位學員依規定填寫本學期報名表，並完成註冊手續。依學院規定，每學期均須重新填寫報名表辦理註冊。學費說明 學費：155.00 美元 新生報名費 20.00 美元（僅需繳交一次）。繳費方式（Zelle）收款名稱：HTISC 收款帳號：htisc@htisc.org 為利課程安排及行政作業，敬請大家儘早完成報名與繳費程序。期待在新學期與各位相見，一同享受豐富而充實的學習生活！

4)學院 23 週年暨第 22 屆松年盃高爾夫球賽通知: 為慶祝學院創立 23 週年，特訂於 2026 年 9 月 9 日（星期三）舉辦「第 22 屆松年盃高爾夫球賽」。活動地點：Hermann Park Golf Course 誠摯邀請全體師生、校友及親朋好友預留時間踴躍參與，也歡迎邀請親友一同共襄盛舉，在揮桿之餘增進情誼，歡度美好的聯誼時光。本次活動除提倡健康休閒、促進交流聯誼外，更希望透過大家的支持，共同推動學院「終身學習」的教育理念。誠摯邀請各界熱心人士參與募款或捐款，共同為改善學習環境、充實教學設備及推展優質課程盡一份心力，讓更多學員受惠。

您的參與、支持與奉獻，都是學院持續成長的重要力量。本次募款目標為 100,000 美元，期盼大家共襄盛舉，攜手支持學院終身學習教育的永續發展。捐款方式：Zelle 捐款：htisc@htisc.org 信用卡捐款：請依學院指定方式辦理。支票抬頭：HTISC

敬請踴躍參與高爾夫球賽及募款活動，您的每一份支持，都將成為推動教育、服務社區的重要力量。

【一日遊公告】

***八月份活動通知: 2026 年 8 月 29 日（星期六）上午 9:00am，參觀地點：The Bryan Museum（加爾維斯敦 Galveston）德州歷史博物館，館藏豐富，展示德州及美國西部歷史文物。Elissa Tall Ship 參觀擁有約 250 年帆船航海歷史背景的著名高桅帆船 Elissa，深入了解美國海事文化與航海發展。此次活動兼具知性與休閒，不僅能增廣見聞，更是與同學好友交流聯誼的好機會歡迎大家踴躍參加！

***九月份一日遊暨音樂會欣賞活動通知:

學院將於 9 月 27 日（星期日）2:15pm，前往 Wortham Theater Center 欣賞音樂會：《樂響台灣・光照德州》

為顧慮長輩們參與活動的交通與安全，學院特別徵得 PCT4 同意，獲得特許協助安排相關事宜，讓大家能安心參與這場精彩的文化音樂饗宴。感謝各位學員的熱烈支持，40 個名額已全數額滿。還沒有填寫資料者請趕快辦理。期待大家一同欣賞優美的音樂演出，享受充滿藝術與人文氣息的美好時光！

【始於葉蘭，終於葉蘭】：許松年整理

暑期池坊插花班謝謝張淑貞老師注重在「生花」練習，今年 9/12-13 日本節的插花展覽，以及十月份認本教授來訪的活動，希望同學用心學習，到時候可以展現道地的「池防華道」。

張老師上課提及【始於葉蘭，終於葉蘭】是池坊花道界流傳甚廣的一句話，用來形容葉蘭（哈蘭、Aspidistra）在池坊生花中的特殊地位。「葉蘭」（ハラン，Haran）是池坊生花中非常重要的花材，屬於長葉物。

「始於葉蘭」因為許多池坊學習者剛入門時，最早接觸的生花教材就是葉蘭。葉蘭看似只有葉子、沒有華麗花朵，但初學者必須透過它學習：（陰陽向背，左右勝手，線條構成，真、副、體的關係。葉組之間的呼應與層次，生花「表現植物生命」的理念因此常有「第一堂課就是葉蘭」。

為什麼又說「終於葉蘭」。因為葉蘭最能考驗插花者的功力。表面上它只是幾片葉子。花材越簡單，越無法依靠花朵顏色和外形取巧，只能靠插作者對生花精神與構成法的深刻理解。因此初學者學葉蘭，高手最後仍回到葉蘭來檢驗自己的境界。

這句話的深層含義它其實不只是談葉蘭，而是在說池坊生花的修習歷程：開始時從葉蘭學技法。深入後，從葉蘭學觀察自然。最後，透過葉蘭理解生花「以最少表現最多」的精神。

因此「始於葉蘭，終於葉蘭」有點像書法界說的「返璞歸真」：最簡單的題材，往往是最難表現的境界。